

Cantate de Jean-Sébastien Bach «Christen, ätzt diesen Tag» BWV 63

avec le **Chœur de la Cité**, direction : **Dominique Tille**

solistes : **Catherine Rouard**, soprano, **Véronique Rossier**, alto, **Nicolas Reymond**, ténor et **Daniel Bacsinsky**, basse

et un **ensemble d'instrumentistes** de l'OCL composé de :

Janet Loerkens et Edouard Jaccottet, violons, Eli Karanfilova, alto, Daniel Suter, violoncelle, Daniel Spörri, contrebasse, Beat Anderwert, Markus Haerberling et René Macherel, hautbois, François Dinkel, basson, Julien Wurz et André Goy, trompettes, Romain Kuonen, timbales et Gaël Liardon, orgue

Textes méditatifs préparés par Jean-Daniel Hostettler, pasteur et animateur du CERS (Cercle Etudes, Rencontres et Spiritualité)

Organisation : l'Association **Cantate et Parole** en collaboration avec la paroisse de Villamont. Vous pouvez devenir membre de l'Association en versant une cotisation de fr. 20.- sur le ccp 17-421807-4 (cotisation de soutien fr. 100.-)



Votre offrande est destinée à couvrir une partie des frais engagés. Merci de votre générosité!

Image de 1ère page : fresque de l'église d'Onnens

Indications pratiques:

Eglise de Villamont, Lausanne av. de Villamont 13
bus arrêt : «Georgette» - parking de Bellefontaine
www.cantateetparole.org

Prochain Cantate et Parole : dimanche 13 février 2011
" Gott ist mein König " BWV 71 de J.-S. Bach, avec le Chœur de la Cathédrale, direction : Jean-Louis Dos Ghali

Eglise de Villamont, Lausanne



Dimanche 9 janvier 2011 à **18 heures**

**Kantate BWV 63 für Chor, Solisten, Orchester und Continuo von
J.-S. Bach «Christen, ätzt diesen Tag»**

Acc
Prélude d'orgue sur le thème
Texte n
Prélude c
choral chanté par l'assemb
Lecture

1. Chœur Christen, ätzt diesen Tag in Metall und Marmorsteine ! und eilt mit mir zur Krippen und erweist mit frohen Lippen euren Dank und eure Pflicht ; denn der Strahl, so da einbricht, zeigt sich euch zum Gnadenscheine.

2. Rezitativ (Alt) O selger Tag ! O ungemeines Heute, an dem das Heil der Welt, der Messias, den Gott schon im Paradies dem menschlichen Geschlecht verhieß, nunmehr sich vollkommen dargestellt und suchet Israel von der Gefangenschaft und Sklavenketten des Satans zu erretten. Du liebster Gott, was sind wir arme doch ? ein abgefallnes Volk, so dich verlassen ; und dennoch willst du uns nicht hassen ; denn eh wir sollen noch nach dem Verdienst zu Boden liegen, eh muss die Gottheit sich bequemen, die menschliche Natur an sich zu nehmen und auf der Erden im Hirtenstall zu einem Kinde werden. O unbegreifliches, doch seliges Verfügen !

3. Aria (Duo Sopran-Bass) Gott, du hast es wohl gefüget, was uns itzo widerfährt. Drum lasst uns auf ihn stets trauen und auf seine Gnade bauen, denn er hat uns dies beschert, was uns ewig nun vergnüget.

Predigt / tem

4. Rezitativ (Tenor) So kehret sich nun heut' das bange Leid, mit welchem Israel geängstet und beladen, in lauter Heil und Gnaden. Der Löw' aus Davids Stamme ist erschienen, sein Bogen ist gespannt, das Schwert ist schon gewetzt, womit er uns in vor'ge Freiheit setzt.

5. Aria (Duo Alt-Bass) Ruft und fleht den Himmel an, kommt ihr Christen, kommt zum Reihn, ihr sollt euch ob dem erfreuen, was Gott hat anheut getan ! Da uns seine Huld verpfleget und mit so viel Heil beleget, dass man nicht g'nug danken kann.

6. Rezitativ (Bass) Verdoppelt euch demnach, ihr heissen Andachtsflammen und schlagt in Demut brünstiglich zusammen ! Steigt fröhlich himmelan und danket Gott vor dies, was er getan !

7. Chor Höchster, schau in Gnaden an diese Glut gebückter Seelen ! Lass den Dank, den wir dir bringen, angenehme vor dir klingen, lass uns stets in Segen gehn, aber niemals nicht geschehn, dass uns der Satan möge quälen.

Texte méc
Postlude d'orgue "

œ�ueil
ème " Vom Himmel hoch "
néditatif
d'orgue et
iblée " Vom Himmel hoch "
biblique

Cantate BWV 63 pour chœur, solistes, orchestre et basse continue de
J.-S. Bach «Chrétiens, gravez ce jour dans la pierre et le fer»

1. Chœur *Chrétiens, gravez ce jour dans la pierre et le fer, venez, accourez avec moi à la crèche et témoignez de vos lèvres joyeuses votre reconnaissance et votre attachement ! car le rayon qui perce jusqu'à nous est un rayon de grâce.*

2. Récitatif (alto) *Ô jour béni ! ô jour merveilleux ! le Messie que Dieu avait promis dès l'origine au genre humain s'est révélé pleinement en Lui. Il cherche à délivrer Israël de sa captivité, de ses chaînes et de l'esclavage de Satan. Ô Dieu bien-aimé ! et pauvres de nous, peuple déchu qui t'avons abandonné ! cependant, tu ne nous poursuis pas de ta colère, car avant que nous ne gissions terrassés par nos manquements, Tu auras choisi de devenir à l'image de l'homme en naissant dans une étable, ici-bas sur la terre. Ô décision insaisissable et pourtant bénie !*

3. Air (duo soprano basse) *Dieu, c'est toi qui a ainsi décidé de ce qui devait nous advenir maintenant. Ayons donc toujours confiance en Lui et prenons appui sur sa grâce : c'est Lui en effet qui nous a donné ce qui fera notre bonheur à tout jamais.*

aps de parole

4. Récitatif (ténor) *Voici que les souffrances endurées hier par le peuple a cédé la place au salut et à la grâce. Il est apparu, le lion de la famille de David, l'arc tendu et l'épée fourbie pour assurer notre liberté !*

5. Air (duo alto basse) *Appelez le ciel, implorez-le ! Venez chrétiens, venez célébrer ce que Dieu a fait pour nous aujourd'hui ! Venez vous en réjouir ! Il nous a accordé son chérissenent et a assuré pleinement notre salut ; nous ne pouvons que lui en être profondément reconnaissant.*

6. Récitatif (basse) *Redoublez donc d'ardeur, flammes brûlantes, méditez ! Unissez-vous dans la ferveur et l'humilité ! tournez-vous vers le ciel et remerciez Dieu pour ce qu'il a accompli !*

7. Chœur *Toi le Très-haut accorde ta grâce à ces êtres brûlants et tout à leur prière ! Reçois avec bienveillance les louanges que nous t'apportons ! laisse-nous aller forts de ta bénédiction et ne permets pas que l'Adversaire ne nous tourmente encore !*

ditatif final
Vom Himmel hoch "